



Workshop: Vertiefende Techniken der Sprachmittlung

14.12.2019 , 10 bis 16 Uhr im Gasthof Averbeck, Margarethenplatz 5, 59320 Ennigerloh-Ostenfelde

Workshop: Vertiefende Techniken der Sprachmittlung

14.12.2019 , 10 bis 16 Uhr Gasthof Averbek, Margarethenplatz 5, 59320 Ennigerloh-Ostenfelde

Inhalte des Workshops sind unter anderem:

- Übersetzen unterschiedlicher Sprachregister: Sprachmittlung in Umgangssprache, Amtssprache und Fachsprache
- Reflexion der häufigsten Fehler von Ad-hoc-Sprachmittler/innen (nach Ergebnissen einer BAMF-Studie)
- Gedächtnistraining für Sprachmittler/innen (Praktische Übungen)
- Selbstlernmethoden zur Verbesserung der Sprachmittlerkompetenz
- Übersetzung des “Unübersetzbaren“ und Umgang mit kulturellen Aspekten
- Austausch und Reflexion untereinander

Der Workshop wird von *Dr. Natalia Tilton* [www.natalia-tilton.org] durchgeführt. Eingeladen sind Sprachmittler/innen sowie Personen, deren berufliche Tätigkeit Elemente des Sprachmittels enthält (z.B. mehrsprachige Sozialarbeiter/innen). Die Teilnahme ist kostenfrei. In der Mittagspause des Seminars lädt das Kommunale Integrationszentrum alle Teilnehmenden zum gemeinsamen Mittagessen ein. Da die Teilnehmendenzahl begrenzt ist, wird um eine vorherige Anmeldung gebeten. Hierfür sowie für Rückfragen steht im Kommunalen Integrationszentrum Roland Stefani zur Verfügung: Roland.Stefani@kreis-warendorf.de | 0 25 81 53 45 08



Gefördert durch:

Ministerium für Kinder, Familie,
Flüchtlinge und Integration
des Landes Nordrhein-Westfalen



Ministerium für
Schule und Bildung
des Landes Nordrhein-Westfalen

